

広報 あびこ

7.16

毎月1日・16日発行
我孫子市役所総務部広報室
☎ 04-7185-1111 代表
〒 270-1192 我孫子市我孫子 1858 番地
市ホームページアドレス
http://www.city.abiko.chiba.jp

国の定める手賀沼の水質環境基準	5mg/ℓ以下
千葉県湖沼水質保全計画による年平均目標COD値	12mg/ℓ
平成14年6月、月平均COD値 採水場所：手賀沼公園沖	8.7mg/ℓ
平成15年6月、月平均COD値 採水場所：手賀沼公園沖	8.5mg/ℓ

平成14年度予算の執行状況

市の財政がどのような状況にあり、皆さんが納めた税金がどのように使われているかを「ご理解いただくため、14年度予算の執行状況をお知らせします。」

一般会計

14年度一般会計予算は310億4303万円でしたが、実際の収入は312億8550万円、支出は301億4837万円になりました。

収入から支出を差し引いた額は11億3713万円で、15年度予算に繰り越されます。表1の各項目で、前年度に比べて増減の大きいものは、次のような理由です。

収入

地方交付税(21・9%減)

国が地方交付税のしくみを変更。交付税の一部が、臨時財政対策債という地方債に振り替えられたため減。

国庫支出金(14・6%増)

国からの権限委譲で市による児童扶養手当支給が始まったこと

支出

民生費(8・2%増)

国からの権限委譲で市による児童扶養手当支給が始まったこと

市民の負担額

納めていただいた市税の一人あたりの額と、市民一人あたりに使われた市の事業や市民サービスの費用は右下図のとおりです。(15年4月1日現在の人口

33市の平均は27万318円) 債務負担は、事業が数年度に渡って継続する場合に、将来の支払いを約束するもの。14年度末の未払残高は25億1565万円で、市民一人あたり1万9421円です。(13年度の県内33市の平均は7万1841円)

市債と債務負担

市債は、一時に多額の経費を必要とする事業の財源に充てるために借り入れる借金。14年度末の市債残高は22億3524万円で、市民一人あたり17万201円です。(13年度の県内



差額は地方交付税、国・県支出金、市債などで賄われています。

基金は、特定の目的のために資金を積み立て、運用するものです。主な基金の14年度末現在の積立額は、左表のとおりです。

財政調整基金	23億0000万円	成田線複線化整備基金	9500万円
減債基金	5億1000万円	ふるさと手賀沼ふれあい計画推進基金	9200万円
清掃工場建設基金	3億6500万円	国際交流基金	4700万円
社会福祉事業基金	2億4000万円	スポーツ振興基金	4500万円
庁舎増築基金	1億9000万円	めるへん文庫基金	1153万円
緑の基金	1億8900万円		

※財政調整基金…年度間の財源の不均衡を調整するための積立金。
減債基金…市債の返済のための積立金。

特別会計

特別会計は、特定の事業を行うために、一般会計と区分して経理する必要がある場合に設ける会計です(表2参照)。

▼表1 一般会計予算の対前年度比較

収入	14年度収入総額	13年度	増減率
市税	179億2745万円	180億0582万円	-0.4%
市債	26億6830万円	25億8600万円	+3.2%
地方交付税	21億1301万円	27億0657万円	-21.9%
国庫支出金	18億5642万円	16億2020万円	+14.6%
繰越金	16億5857万円	22億0061万円	-24.6%
交付金	13億3258万円	19億3602万円	-31.2%
県支出金	10億2662万円	10億8420万円	-5.3%
地方特例交付金	8億2368万円	8億2891万円	-0.6%
使用料・手数料	5億2140万円	5億1174万円	+1.9%
分担金・負担金	4億2185万円	4億3950万円	-4.0%
地方譲与税	3億3231万円	3億3035万円	+0.6%
その他	3億2652万円	3億2329万円	+1.0%
繰入金	2億7679万円	1億0782万円	+156.7%
合計	312億8550万円	326億8103万円	-4.3%

※交付金は、利子割・地方消費税・ゴルフ場利用税・自動車取得税・交通安全対策の各交付金の合計
※その他は、財産収入・寄付金・諸収入の合計

支出	14年度支出総額	13年度	増減率
民生費	73億8375万円	68億2189万円	+8.2%
総務費	55億7234万円	53億0645万円	+5.0%
土木費	53億2721万円	50億3322万円	+5.8%
教育費	37億8942万円	61億4030万円	-38.3%
公債費	28億0197万円	28億127万円	-0.7%
衛生費	27億8365万円	27億8365万円	+0.6%
消防費	15億0285万円	14億4349万円	+4.1%
農林水産業費	4億3848万円	4億2079万円	+4.2%
議会費	3億9150万円	3億8546万円	+1.6%
商工費	1億5720万円	2億8352万円	-44.6%
合計	301億4837万円	314億2208万円	-4.1%

▼表2 14年度特別会計の状況

区分	収入額	支出額
国民健康保険事業	75億5397万円	73億1551万円
老人保健	74億4302万円	73億5512万円
介護保険	35億7441万円	34億9270万円
公共下水道事業	33億2787万円	32億8763万円
土地区画整理事業	4億0273万円	2億3044万円
手賀沼浄化事業	1億3559万円	9244万円
公共用地取得事業	7688万円	7688万円
合計	225億1447万円	218億5072万円

水道事業会計

水道事業は公営企業として独立採算で運営されています。14年度の事業収支は7416万円の赤字となりました。

また、資本的支出の主な内容は、新木野、湖北台地区の石綿セメント管の布設替え工事と企業債の返済などです。資本的収支の不足額は、過年度からの内部留保資金で補われます(表3参照)。

▼表3 14年度水道事業会計の状況

◎事業経営に係わる事業収支		
水道事業収益	水道事業費用	差し引き
27億3196万円	26億5780万円	7416万円
◎水道施設建設に係わる資本的収支		
資本的収入	資本的支出	差し引き
2億5552万円	6億8317万円	-4億2765万円

アビスタで保育サービス 7月23日から



▲アビスタの託児室がご利用できます

市は7月23日(水)から、生涯学習センター「アビスタ」利用者のお子さんを保育するサービスを始めます。「子ども連れだと図書館が利用しづらい」「いろいろな市民団体のイベントに気軽に参加したい」など、皆さんのご要望に応えるものです。公募によるアビスタ保育市民スタッフが保育にあたります。当面は水曜日の午前中のみですが利用状況を見ながら拡大を検討していきます。

82・0511

我孫子地区公民館 71

記事の訂正

6月16日号1面の「平成13年度のバランスシートの公表」の記事の中で、見出しが「3年間で資産は…」とあるのを、「11年度、12年度、13年度の推移を見ると資産は…」に訂正します。

市職員を募集

受け付けは7月28日から8月12日まで

市では、平成16年度採用予定の市職員を募集します。職種・受験資格 下表参照 受験の手続き 自筆の試験申込書(総務課、各支所)。

採用職種・受験資格

職種	採用予定数	受験資格
一般行政職 上	3人	昭和43年4月2日以降生まれの方で、学歴は問いません
一般行政職 女性	2人	昭和33年4月2日から43年4月1日までに生まれ、民間企業等での職務経験が5年以上の女性
福祉総合職	2人	昭和48年4月2日以降生まれで、次のいずれかの要件を満たす方 ①短大卒以上で専門課程を終了した方または平成16年3月31日までに終了見込みの方 ②高卒以上で2年以上社会福祉施設(知的障害者援護・身体障害者更生援護施設、養護老人ホーム)で従事した方または福祉に相当の学識経験を有すると認められる方
消防士	3人	昭和53年4月2日以降生まれの方で、学歴は問いません

消防署に用意に、上半身無帽で最近3カ月以内に撮影した写真(タテ45mm×ヨコ35mm)を貼付し、市役所総務課へ持参または郵送(〒270-1192・住所省略可)。

申込期間 7月28日から8月12日(消印有効) 午前9時から午後4時(土・日曜日を除く)

第一次試験日・場所 9月21日

※市ホームページ <http://www.city.abiko.chiba.jp/>でもご案内しています。

総務課・内線322

質の高い介護サービスをめざして

介護保険相談員を派遣します

介護保険相談員は、施設などを訪問して介護サービス利用者の立場にたって個々の相談に応じ、不安や不満、疑問などにきめ細かく対応し、改善の途を探ります。

また、介護サービスの利用者や提供者との橋渡しを行い、介護サービスの質を高めることを目的に活動しています。

市では現在、6人の介護保険相談員を委嘱し、市内の特別養護老人ホーム(3カ所)と老人保健施設(2カ所)へ月2回派遣しています。

在宅サービス(訪問介護、デイサービス、ショートステイなど)も対象としていますので、

介護保険相談員の活動実績(件)

内容	平成14年度	平成13年度
話相手	897	527
相談	42	27
要望	75	63
苦情	53	31
満足	157	91
その他	7	1
合計	1,231	740

介護支援課・内線382

国民健康保険

異動の手続きをお忘れなく

いざという時に、医療費の心配をせずに、安心して治療を受けられるように、私たちは全員が、会社の健康保険や国民健康保険に入るようになっていきます。

国民健康保険の場合は、会社の保険とは異なり、加入や脱退などの手続きを自分で行わなければならないなりません。左表のようなときは、14日以内に手続きをしてください。

なお、職場の健康保険や、その扶養からはずれた方が、そのまま無保険の状態になっている例が多く見受けられます。必ず、国民健康保険に加入するようにお願いします。

また、**②**を申請している方で、学生でなくなったときや就職したときは、必ず親元の世帯の住所地に届け出をしてください。

国民年金課・内線324

こんなとき	必要なもの
我孫子市に転入してきたとき	印鑑
職場の健康保険をやめたとき	印鑑、職場の健康保険をやめた証明書
子どもが生まれたとき	印鑑、保険証、世帯主の預金通帳
生活保護を受けなくなったとき	印鑑、保護廃止決定通知書
我孫子市外へ転出するとき	印鑑、保険証
職場の健康保険に入ったとき	印鑑、国保の保険証と職場の保険証
職場の健康保険の被扶養者になったとき	印鑑、保険証、葬祭を行った方の預金通帳
死亡したとき	印鑑、保険証、保護開始決定通知書
生活保護を受けるようになったとき	印鑑、保険証、保護開始決定通知書
世帯主・氏名がかわったとき	印鑑、保険証
市内で転居したとき	印鑑、保険証
旅行などで世帯と別の保険証がほしいとき	印鑑、保険証
退職者医療制度に該当しなくなったとき	印鑑、保険証、在学証明書、転出届
就学などで他市町村に居住するとき(住民票を移す場合)	印鑑、個別の保険証、世帯の保険証
個別の保険証を返還するとき	印鑑、世帯主本人を証明するもの(運転免許証など)
保険証を無くしたとき	印鑑、年金証書、保険証
退職者医療制度に該当したとき	印鑑、年金証書、保険証

手続きが遅れるとこんな場合も

- ①医療費が全額自己負担になる
- ②未加入期間の保険税をさかのぼって一度に請求される
- ③資格を失った保険証で治療を受けた場合、後で保険者負担分の支払いを求められる

国民健康保険運営協議会

被保険者代表委員を募集

市では、国民健康保険運営協議会の被保険者代表委員を公募します。

国民健康保険運営協議会は、国民健康保険の運営について、意見交換や、調査、審議、市長への意見の答申などを行う機関で、被保険者代表、保険医または保険薬剤師代表、公益代表(学識経験者)、被用者保険等保険者代表の13人で構成されます。

あなたの経験を、国民健康保健の運営に生かしてみませんか。

募集人数 4人

応募資格 20歳以上で市内在住の国民健康保険加入者(他の審議会などの委員に委嘱されていない方を除く)

任期 10月1日から2年間

協議会の開催 平日の昼間

報酬 会議などに出席の場合日額7000円

選考方法 選考委員会によるレポート審査

応募方法 国民健康保険についての意見・提言などを800字程度にまとめ、別紙に住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号、封筒表面に「応募」と明記し、7月31日必着で〒270-1192市役所国民年金課給付担当(住所省略可)へ郵送または持参

国民年金課・内線325

国民健康保険・老人医療

入院時の食事代などの負担を軽減 該当する方は減額認定の申請を

国民健康保険に加入している方が入院した場合、治療費とは別に、食事代として1日につき780円が自己負担となりますが、市民税が非課税の世帯などの方は、申請により負担が軽減されます(下表参照)。

また、老人医療を受給している方と70歳以上の高齢受給者は、食事代に加えて入院時の一部負担金が軽減されます。

どちらも減額認定が必要となりますので、該当する方は国民年金課(老人医療受給者は介護支援課)へ申請してください。

なお、現在減額認定証をお持ちの方は、7月31日で期限が切れますので、該当する場合は再度申請をお願いします。

入院日数が90日を超えた場合には、食事代の負担はさらに軽減されます。入院期間がわかる領収書などを持参のうえ、再度申請してください。

国民年金課・内線324、介護支援課・内線414

▼入院中の食事代自己負担額

対象者	負担額	
一般加入者	1日780円	
市民税非課税世帯等	90日までの入院	1日650円
	91日目以降の入院	1日500円
	老人医療・高齢受給者証該当者で世帯全員の所得額が0円の場合	1日300円

※入院時の食事代は、高額療養費の支給対象になりません。

国民年金は 世代と世代の支え合い

国民年金などの公的年金は、世代と世代の支え合いで成り立つ、社会連帯の制度です。

制度の加入者(被保険者)の納めた保険料は、高齢世代の方々に支払われる年金の財源となり、高齢者の生活を支えています。

そして、現在の被保険者が高齢になったときは、それまでの保険料の納付実績に応じて年金を受け取ることができます。

日本に住む20歳から60歳までのすべての方は、国民年金に加入することになっています。国民年金に加入し、保険料を納めることは、社会連帯の制度に参加するとともに、将来年金を受け取る権利が保障されることにもなります。

国民年金課・内線326

高齢受給者証と 老人医療受給者証の 定期更新

高齢受給者または老人医療制度の適用を受けている方は、8月が定期更新となります。

現在は健康保険証と併用することで、1割または2割の負担で医療を受けることができますが、今回の定期更新では平成15年度住民税の課税所得により負担割合を決定します。

高齢受給者は、負担割合を更新した新しい受給者証を7月下旬に郵送します。老人医療受給者は、割合変更のあった方のみ郵送します。

なお、あらためて手続きをする必要はありませんが、税務署や市役所課税課に申告していない方は、所得申告が必要になる場合があります。

国民年金課・内線324、介護支援課・内線414

児童扶養手当

現況届をお忘れなく

「児童扶養手当」を受けている方は、毎年8月に現況届を提出することになっています。

対象の世帯には7月末日までに届け書を郵送しますので、期限内に必ず提出してください。

届出がないと、8月以降の手当が受けられません。また、2年以上届け出がないと、手当を受ける権利がなくなります。

日程・場所 下表参照

- 持参 ①現況届 ②児童扶養手当証書 ③届け出の印鑑 ④平成15年1月2日以降に転入された方は、15年度の所得証明書 ⑤その他の必要書類

受け付けの日程

Table with columns: 場所, 日, 時. Locations include 子育て支援課, 湖北地区公民館, 布佐支所, つくし野支所, 保健センター.

認定事項に変更がある場合は、すぐ届け出を。支給資格や、住所などの認定事項が変わった場合は、速やかに届け出てください。

あびこPCカレッジ 受講生を募集. Image of people at computers.

初心者の方を対象としたパソコン教室です。受講中の方は、受講料入金後6カ月間は、アシスタント付きのパソコン開放時間を優先的に利用し、受講内容を繰り返し学

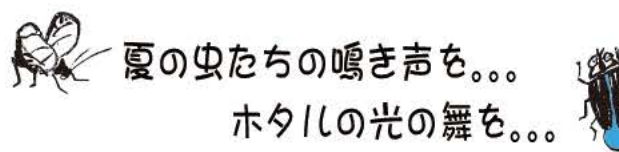
受講内容

Table with columns: 講座名, 単元, 受講料, 対象. Courses include パソコン入門, WORD2002, EXCEL2002, インターネット, 文書管理.

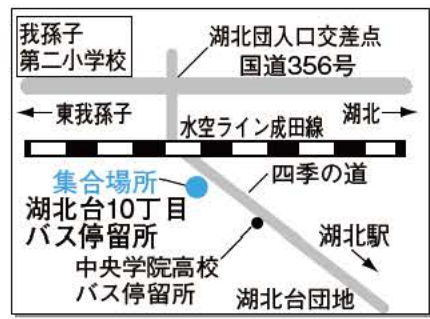
※1単元90分。受講料はテキスト代・通信料含む。※*の講座は再受講券1回分が別に付きます。

習うことができます。(インターネットの接続は不可) 場所 市民プラザ 内容 左表参照 受付時間 午前10時から午後7時(毎月第2・3木曜日休館)

環境シンジカーネイチャーイン 谷津散策の夕べ



今回のネイチャーインは、夜の自然観察会です。夏の虫たちの鳴き声をお楽しみください。ホタルの可愛い光の舞も見られるかもしれません。



集合日時・場所 7月27日(日)午後6時50分 湖北台10丁目バス停留所前(右図参照) ※車での来場は、ご遠慮ください。



毎回多くの参加者でにぎわうネイチャーイン

「素敵です お先にどうぞ その笑顔」 夏の交通安全運動

7月20日(日)から31日(木)まで、夏の交通安全運動が行われます。子どもと高齢者の交通事故防止

大切な命を交通事故から守るため、必ず着用を。市では、チャイルドシートのレンタルも行っています。

子どもたちを交通事故から守ろう

ちびっこ交通安全大会



日時・場所 7月27日(日)午前10時開演、市民会館(入場無料) 内容 交通安全腹話術、歌のお姉さんショー、交通安全教育劇「リカちゃんとおまわり車」

千葉柏道路協議会の資料が図書館でも閲覧できます

閲覧できる図書館は 市民図書館(アビスタ内) 湖北台分館・布佐分館

第10回千葉柏道路協議会が6月5日開催され、対策案の評価手法、バイパス案の検討の進め方について協議が行われました。

作品募集

わが家の犬・猫 写真コンクール

9月の動物愛護週間にちなみ「愛犬・愛猫写真コンクール」の作品を募集します。応募作品 飼育している犬・猫の写真(サービス判)3枚まで

さあ 夏休み! みんなで ハッピーボランティア!

- ①小・中学生ワークキャンプ 日時 8月24日(日)・25日(月) 泊2日 場所 手賀の丘少年自然の家ほか
- ②高校生ボランティア教室 日時 8月7日(休)~10日(日)、午前9時30分から午後5時(4日間)
- ③青年ボランティア養成講座 日時 8月10日(日)、午前9時30分から午後5時

情報ひろば



タイトルが色付きのものは、市や官庁主催・共催のものです。黒は、市民団体の記事です。各項目は、欄外のように省略しています。

でかけてみませんか

身障センターお楽しみ会

日・所 7月31日(木)10時受け付け、10時30分～15時10分
所 アビスタ(入場無料)
対 どなたでも、当日先着50人
内 午前：漫才、落語 午後：ハンドベル、津軽三味線
主・副 我孫子市身体障害者福祉センター家族会・藤島 7189・1673 (18時～20時)

久遠苑納涼大会

日・所 7月26日(土)18時～20時、特別養護老人ホーム久遠苑(日秀208の3)(雨天実施)
内 盆踊り、模擬店ほか
同 7187・3141

参加してみませんか

車いすダンス講習会

日・所 7月30日(水)10時～12時、アビスタ(参加無料)
対 身体障害者手帳をお持ちの方、先着20人
講師 倉田光臣さん(舞夢会)
申・副 電話かファクスで身体障害者福祉センター 7188・028・0141 FAX 7188・0242

ふれあい工房体験フェスタ

日 8月2日(土)・3日(日)10時～15時(参加無料)
所 ふれあい工房(青山450)内 左表参照
申 不要
問 ふれあい工房 7186・5500

動物愛護センター親子体験教室

日 7月30日、8月6日、20日、27日(いずれも水曜日)9時30分～11時30分(参加無料)
所 千葉県動物愛護センター(富里市御料709の1)
内 犬と友達になるには、犬、ねこの病気、ペットからうつる病気、動物愛護センターの見学
対 小学校4～6年生のお子さんとその保護者、各日先着5組(送迎があればお子さんのみも可)
申・副 電話で同センター 476・93・5711へ
※当日は犬にさわられる服装で参加ください。

1日プレーパーク

日 7月19日(土)10時～13時
所 柴崎中央公園(雨天中止)
内 どんぐりづくり、竹笛、竹パンづくり(実費50円)ほか
費 無料
持 昼食、水筒、着替え
主 あびこプレーパーク連絡会
同 山田 7186・2640 (電話は19時以降)

「湖畔の楽校」夏休み企画「ホタルを知ろう」

日・所 ①8月2日(土)10時～12時、手賀沼水広場水の館 ②8日(金)10時～15時、手賀沼水広場の館、手賀沼ビオトープ
内 ①講演会「ホタルの気持ち」は…? 講師：阿部宣男さん(板橋区ホタル飼育センター) ②講演会「自然観察会」手賀沼の生き物たち」講師：倉西良一さん(県立中央博物館上席研究員)
対 小学校4年生以上の方、各日先着100人
費 無料
持 捕虫網(②のみ)
主 NPO法人「あびこ・インターネット・博物館」
申 同法人のホームページ(<http://www.abiko-museum.jp/>)の申し込みフォームから申し込み

中里21 そうめん流し・七夕飾り

日・所 7月26日(土)9時～15時(雨天の場合は翌日)、中里21広場(若草幼稚園そば)
対 小学生以下の方とその保護者、先着80人
費 1人100円
申・副 電話で柏鳳保育園・柏瀬 7188・3338 (平日の10時～17時)

地球のステージ

NHKラジオ「素敵なあなた」で紹介された桑山氏のステージです。戦火の中でも強く生きる子どもたちの映像と音楽の素晴らしいさをご覧ください。
日 8月6日(水)14時開演

東葛テクノプラザ 夏休み科学教室

日・所 8月7日(木)・8日(金)いずれも9時30分～16時、東葛テクノプラザ(参加無料)
内 ①ろうそくの科学 ②電球のひみつ
対 小学校4～6年生とその保護者、各日20組40人(応募者多数の場合は抽選)
申・副 往復ハガキに、希望日、住所、氏名、学年、電話番号、保護者氏名、返信面あて先を明記し、7月25日必着で〒27710882 柏市柏の葉5の4の6 東葛テクノプラザ 717133・0139

市民バスケットボール大会

日・所 8月31日(日)・9月7日(日)、市民体育館
対 市内在住・在勤・在学の方、男子20チーム、女子12チーム程度(合計32チームを先着順で受け付け)
費 1チーム3000円
申 申込用紙(市民体育館に用意)に必要事項を明記し、8月9日までに市民体育館窓口の臨時専用ポストに投かん
同 吉田 7188・3182

リウマチの会 講演会と懇談会

日・所 7月24日(木)13時30分～16時、保健センター(参加無料)
内 リウマチ患者の住宅改修の注意点：古川恵子さん
対 リウマチ患者とその家族
同 木田 7187・6223

市民会館 費 500円(中学生以下200円)(全席自由)
入場券販売所 ブックインひらが、荒井書店、ブックスコほく
福社の街をつくる会事務局 7169・4294

夏休み紙すき教室 牛乳パックからハガキを作ってみよう
日・所 8月3日(日)9時30分～11時30分、あらかぎ園(参加無料)
対 小学生以上、先着15人
申・副 電話であらかぎ園 7188・4188

動物愛護センター
日 7月30日、8月6日、20日、27日(いずれも水曜日)9時30分～11時30分(参加無料)
所 千葉県動物愛護センター(富里市御料709の1)
内 犬と友達になるには、犬、ねこの病気、ペットからうつる病気、動物愛護センターの見学
対 小学校4～6年生のお子さんとその保護者、各日先着5組(送迎があればお子さんのみも可)
申・副 電話で同センター 476・93・5711へ
※当日は犬にさわられる服装で参加ください。

NPO法人我孫子乗馬会 初心者のための乗馬体験
日・所 7月21日(祝)、24日(木)、いずれも9時、仲馬倶楽部(江蔵地1027の6)(小雨実施)
内 乗馬の楽しさや馬とのふれあいを体験
対 小学校4年生～65歳くらい、20人

夏休みなぎなた体験教室
日・所 7月20日(日)・27日(日)9時30分～11時、市民体育館武道場(参加無料)
対 小学生以上の方、各日先着20人

ご利用ください 教育についての相談
いじめ、不登校、学業、進学などについて心配なことはありませんか。我孫子市教育研究所では、小・中学校のお子さんや就学前の障害児について、電話と来所による教育相談を行っています。(来所相談は要予約)
また、市内のすべての中学校と一部の小学校では、スクールカウンセラーや心の教室相談員に相談することができます。さらに、相談員が自宅に伺うこともできます。
いずれも費用は無料です。どうぞご利用ください。
相談日時 月曜日から金曜日の午前9時から午後5時(祝日等を除く)
電話相談・同 教育研究所 7187-4660
障害児教育相談 7187-4640

海上自衛隊 下総航空基地

ちびっ子ヤング大会 オープンスクール

日時・場所 7月19日(土)午前9時から午後3時、海上自衛隊下総航空基地(沼南町藤ヶ谷)(入場無料)
内容 スポーツ大会、航空機展示、消防車試乗、フライトシミュレーター試乗、紙飛行機作成、フリーマーケット、模擬店、各種体験教室ほか(雨天の場合は一部中止になるものがあります)
同 下総航空基地広報室 7191-2321

夏休み 親と子の手賀沼船上学習会

日時・場所 第1回…8月9日(土)、第2回…10日(日)いずれも午前10時から午後3時、手賀沼水広場(参加無料)
内容 午前…遊覧船に乗って、手賀沼の自然や水質を学ぶ 午後…(第1回)牛乳パックからのハガキ作りほか、(第2回)廃食油からの石けん作りほか
対象・定員 小学校4年生から中学校3年生の親子、各日30人(子だけ・親だけの参加は不可。応募者多数時は抽選)持参 弁当
申し込み・同 往復ハガキに希望日、郵便番号、住所、親子の氏名、学年、電話番号、「広報あびこ」を明記し、7月24日消印有効で〒270-1146高野山新田193手賀沼水広場 7184-0555へ

ご利用ください 教育についての相談

いじめ、不登校、学業、進学などについて心配なことはありませんか。我孫子市教育研究所では、小・中学校のお子さんや就学前の障害児について、電話と来所による教育相談を行っています。(来所相談は要予約)
また、市内のすべての中学校と一部の小学校では、スクールカウンセラーや心の教室相談員に相談することができます。さらに、相談員が自宅に伺うこともできます。
いずれも費用は無料です。どうぞご利用ください。
相談日時 月曜日から金曜日の午前9時から午後5時(祝日等を除く)
電話相談・同 教育研究所 7187-4660
障害児教育相談 7187-4640

手賀沼探検隊

日・所 8月1日(金)9時30分
手賀沼水広場水の館集合、20時解散予定(雨天実施)

内 手賀沼船上見学、アウトドアゲーム、木工、夕食づくり
対 市内の小・中学生、30人(応募者多数の場合は抽選)
持 帽子、弁当、水筒、筆記用具、タオル、着替え
費 500円

申・團 往復ハガキに住所、氏名、学年、電話番号を明記し、7月22日必着で〒270-1113 8下ケ戸730の2梅谷方我孫子市子ども会育成会連絡協議会事務局 ☎090・7822・1470

我孫子市史研究センター歴史講演会

日・所 8月3日(日)13時~15時
手賀沼親水広場水の館
内 利根川治水の変遷と水害
出 大熊孝さん(新潟大学工学部教授)
対 先着100人
費 無料
團 坂巻 ☎7189・2608

ぼしゅう

市営住宅入居者

募集住宅 栄(3DK)：2戸(うち1戸は身障者世帯向け)、東我孫子A(3DK)：2戸
申込期限 7月23日(木)
入居可能日 9月5日(金)
※応募方法など詳しくは、施設建設課・内線570へ。

千葉県警察官

受付期間 7月18日~8月4日
第1次試験日 9月7日(日)
受験資格 *警察官A(男性、女性)：大学(短大を除く)を卒業した、または平成16年3月末までに卒業見込みで、昭和48年4月2日以降に生まれた方
*警察官B(男性、女性)：警察官Aの資格に該当しない、昭和48年4月2日から61年4月1日までに生まれた方
※応募方法など詳しくは、我孫子警察署警務課 ☎7182・0110へ。

自衛官・自衛隊生徒

◎2等陸・海・空士
資格 18歳以上27歳未満の方
◎自衛隊生徒
資格 中学校卒業(見込み)の17歳未満の男性
※応募方法など詳しくは、自衛隊千葉県地方連絡部柏募集案内所 ☎7163・6884へ。

入国警備官

第1次試験日 9月28日(日)
受験資格 昭和55年4月2日~昭和61年4月1日生まれの方
採用予定数 約40人
受付期間 7月22日(火)~8月5日(火)
※応募方法など詳しくは、法務省東京入国管理局職員課 ☎03・5796・7111へ。

おしらせ

定例教育委員会

日 7月25日(金)13時30分
所 水道局4階会議室
團 教育委員会総務課 ☎7185・1151

敬老祝金を贈呈

対 9月1日現在で市内に引き続き5カ月以上居住し、次に該当する方
◎77歳の方(大正14年9月2日から大正15年9月1日までに生まれた方)：1万円
◎88歳の方(大正3年9月2日から大正4年9月1日までに生まれた方)：2万円

ピアノフレンド会員

日・所 月2回金曜日10時30分~12時、アピスタ
内 大人の初心者対象のピアノ練習(楽譜が読めなくても可)
対 先着6人
費 月額3000円(教本代・雑費等別途)
申・團 電話で遠藤 ☎7191・3306

痴ほうに関する医療相談

日・所 7月17日(木)13時30分~15時45分、在宅介護支援センター相談室(市役所西別館3階)
内 専門医師による無料相談
対 痴ほうの方を介護している家族
申・團 電話で介護支援課 ☎7186・1411(予約制)

痴ほうの方の家族の集い

日・所 7月24日(木)13時30分~15時30分、保健センター
対 痴ほうの方を介護している家族
費 110円(お茶代)
團 介護支援課 ☎7186・1411

ヘリコプターを利用した災害警備訓練を実施

千葉県警では、ヘリコプターを利用した災害警備訓練を行います。ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。
日 8月6日(水)9時から12時(荒天等の場合は12日(火)に延期)
所 利根川ゆうゆう公園サッカー場(古戸)
実施部隊・團 千葉県警察本部警備部第三機動隊 ☎7131・9921

国民平和大行進

日 7月24日(木)8時30分湖北駅南口集合(雨天実施)
コース 第二小学校→市民会館→つくし野公園(14時30分柏コースへ引き継ぎ)
※昼食は主催者で用意します
團 原水爆禁止国民平和大行進実行委員会・加藤 ☎7189・1781

たむら 田村 鈴ちゃん
(湖北台・1歳2カ月)
お気に入りのゴリラのぬいぐるみは外出の時も離しません。こしもニコニコ笑顔です。



すこやかちゃん

まつもと 松本 一駿ちゃん
(天王台・1歳2カ月)
いたづらっ子だけど甘えん坊。ママの抱っこが果物が大好きです。



人口と世帯 7月1日現在

●人口 130,736人 (+101人)	[うち外国人893人]
男 65,151人 (+44人)	
女 65,585人 (+57人)	
●世帯 49,526世帯 (+62世帯)	

※住民基本台帳人口・世帯数に外国人登録者数・世帯数を加えた数値です。
※()内は前月との比較。

忘れずに納めましょう

項目	納期限(口座振替日)
固定資産税第2期	31日(木)
国民健康保険税第2期	31日(木)
介護保険料第2期	31日(木)
水道料金	25日(金)

市内交通(人身)事故発生件数
(我孫子警察管内・6月30日現在)

6月の発生件数	50件
今年の発生件数(1月~)	292件
前年同期比	-68件
6月の死者数	0人
今年の死者数	4人
前年同期比	+3人
6月の負傷者数	61人
今年の負傷者数	379人
前年同期比	-60人

公共施設利用の継続的な活動は、優先的に場所が確保されているものではありません。

夏休み 手賀沼のまわりで楽しもう
ミニSL・レンタサイクル

あゆみの郷公社では、お子さんの夏休みにあわせて、ミニSLとレンタサイクルを営業します。

レンタサイクルのステーションも6カ所に増え、より利用しやすくなりました。

営業日 7月19日(出)から8月31日(日)までの月曜日を除く毎日。以降の土・日・祝日(月曜日が祝日等の場合は営業し、翌日休業。雨天・荒天の場合は休業)

◎ミニSL
営業時間 午前9時30分から午後5時
場所 手賀沼公園

料金 2周200円
◎レンタサイクル
営業時間 午前9時から午後5時(貸し出しは終了時間の1時間前まで)
貸し出し場所 手賀沼公園、サイクルパーク我孫子南、鳥の博物館、サイクルパーク天王台南、道の駅しょうなん、柏市民体育館(返却は、どのステーションでも可)
料金 大人300円、小学生以下は100円
團 助あゆみの郷公社 ☎7183-1130(月・土・日曜日、祝日を除く)、商工観光課・内505

レイソルキッズWORLD
小・中学生ご招待

夏休みにレイソルの試合を生で観戦しよう。

日時・場所 8月16日(出)午後7時、日立柏サッカー場(柏市日立台)
対戦相手 京都パープルサンガ
対象 小・中学生
招待者数 小・中学生を1人以上含む親子などのグループで、①ペア(2人)…100組200人 ②FAMILY(4人)…50組200人(応募者多数の場合は抽選)

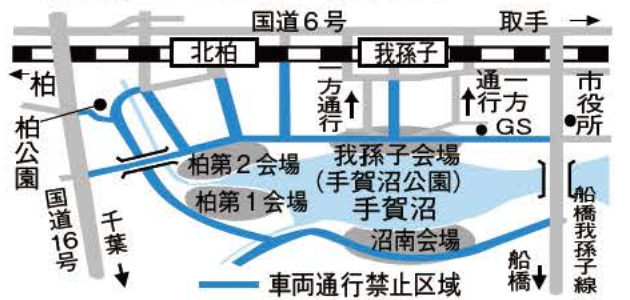
申し込み 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、保護者名、学校名、企画入手方法(広報あびこ)、応募するチケットの種類(ペアかFAMILY)、レイソル後援会の方は会員番号、レイソルへのご意見、返信面にご自分の住所・氏名を明記し、7月30日必着で〒277-0083柏市日立台1の2の50柏レイソル「レイソルキッズWORLD」係へ
團 柏レイソル広報部 ☎7162-2202

手賀沼花火大会

8月2日(土)午後7時~8時30分



▼手賀沼花火大会会場・交通規制図



アピスタは午後から全館閉鎖します

我孫子市、柏市、沼南町の2市1町合同で、手賀沼花火大会を開催します。

柏市、沼南町の2市1町合同で、手賀沼花火大会を開催します。

第3回千葉県北西部地区文化財発表会

貝の今昔物語

古代から現代にいたるまで、人々は貝を採り、自然の恵みとして大切にしてきました。

発表会

日時 7月27日(日)午前10時30分から午後0時10分、午後1時30分

展示会

日時 7月25日(金)から30日(水)午前10時から午後6時(25日は午後1時から、30日は午後2時から)

あなたのお気に入りの場所や風景を推薦してください

第7回景観賞を募集

そこにいると、気持ちが落ち着いたり、ほっとしたりする、そんなすてきなところを教えてください。



▲昨年の景観賞(かじ池亭)

対象 ①市内にあるすてきな場所やまちなみ・風景 ②がんなつて、すてきな場所を守り、つくりだしている人たち

アヤメと歌声でまちづくりを 寺尾美千子さんが優秀賞を受賞

5月19日、天津小湊町で行われた「ちば商工女性の主張発表大会」で、市商工会女性の寺尾美千子さん(写真)が東葛飾地区代表として参加し、優秀賞を受賞しました。



この大会は、各商工会女性部の実践活動の成果などを発表し、部員の啓発と、女性部の活動の一助とすることを目的に開催されています。

文芸だより

文芸だよりは皆さんがつくるコーナーです。締め切りは、毎月20日(必着)。ハガキで1人1作に限ります。

短歌

山本 寛太 選

伊豆の海梅雨のあはひに晴れわたり松原越しに小舟浮く見ゆ 東海林壽和

俳句

竹内 旦 選

白南風やガラス食器の増えて来し 洪谷多佳子



ニガナ (きく科)

花後はタンポポのような毛をもった果実がで、風に飛んで遠くまで飛んで行き、子孫を増やします。果実は皮が薄く、一見種子のようにも見えます。

あびこ植物図鑑

六月の半ばに根戸地区を訪れると、林の中の日当たりのよい場所で、黄色い花をつけたニガナが群生していました。

不用品情報

譲ってください!! *クラリネットまたはバイオリン: 鈴木 〇 7183・3255

あびこあれこれ